

DECRETO PRESIDENZIALE 31 dicembre 1951, n. 34

Prezzo di abbonamento e di vendita del « Bollettino Ufficiale della Regione Trentino-Alto Adige » per l'anno 1952 pag. 20

PRÄSIDENTIALDEKRET 31. Dezember 1951, Nr. 34

Bezugs- und Kaufpreis des « Amtsblattes der Region Trentino-Tiroler Etschland » für das Jahr 1952 Seite 21

LEGGI E DECRETI - GESETZE UND DEKRETE

LEGGE REGIONALE 5 febbraio 1952, n. 1

Terzo provvedimento di variazione al bilancio di previsione per l'esercizio 1951 ed altri provvedimenti di carattere finanziario

IL CONSIGLIO REGIONALE

ha approvato

IL PRESIDENTE DELLA GIUNTA REGIONALE

promulga

la seguente legge:

Art. 1

Nella rubrica dell'Assessorato alle Attività Sociali è istituito un fondo di L. 100.000.000.—, da utilizzarsi sino al 31 dicembre 1952 per concorrere nell'attività assistenziale della Nazione a favore dei danneggiati dalle alluvioni verificatesi nell'autunno 1951.

Le spese relative saranno disposte a termini della Legge regionale 24 settembre 1951, n. 17, sulla contabilità generale della Regione, previo parere di apposita Commissione nominata dal Consiglio Regionale e composta di membri del medesimo.

Art. 2

Gli stanziamenti di cui al cap. n. 48 del bilancio dell'esercizio 1950 ed al cap. n. 55 del bilancio dell'esercizio 1951 sono cumulati in un unico fondo da impiegare, sino al 30 settembre 1952, per domande di contributo presentate entro il 31 agosto 1951 ai fini previsti dalla Legge regionale 10 novembre 1950, n. 20.

È autorizzato l'aumento di L. 40.000.000.—, a carico dell'esercizio 1951, del fondo di cui al comma precedente.

Art. 3

Gli stanziamenti di cui al cap. n. 49 del bilancio dell'esercizio 1950 ed al cap. n. 56 del bilancio dell'esercizio 1951 sono cumulati in un unico fondo da impiegare, sino al 30 settembre 1952, per domande di contributo presentate entro il 31 agosto

1951 ai fini previsti dalla Legge regionale 10 novembre 1950, n. 21.

Art. 4

È autorizzata, a carico dell'esercizio 1951, la complessiva spesa di L. 60.050.000.— di cui Lire 53.550.000.— da iscriversi nella parte ordinaria e L. 6.500.000.— nella parte straordinaria del bilancio, rubrica Assessorato Agricoltura e Foreste, per il funzionamento degli Uffici passati alla Regione ai sensi dell'art. 86, punto 3, del D.P.R. 30 giugno 1951, n. 574, gli emolumenti al personale degli uffici stessi e la gestione delle foreste demaniali regionali, per il quadrimestre settembre-dicembre 1951.

Art. 5

Nello stato di previsione della entrata per l'esercizio finanziario 1951 (tabella A.), sono introdotte le seguenti variazioni:

In aumento:

Cap. 2 bis - (di nuova istituzione). Reddito delle foreste. (quadrimestre settembre-dicembre 1951), (art. 58 L. C. 26.2.1948, n. 5 e art. 55 D. P. R. 30.6.1951, n. 574) L. 74.000.000.—

Cap. 4 - Interessi sui fondi pubblici e privati di proprietà della Regione » 26.250.000.—

Cap. 7 - Imposta sull'energia elettrica prodotta nella Regione (art. 63 L. C. 26.2.1948, n. 5 e Legge reg. 14.2.1949, n. 1) L. 31.700.000.—

Cap. 7 bis - (di nuova istituzione). Imposta sulla energia elettrica prodotta nella Regione (maggiori accertamenti riferentisi all'esercizio 1949) » 25.153.606.—

Totale in aumento L. 157.103.606.—

Art. 6

Nello stato di previsione della spesa per l'esercizio finanziario 1951 (tabella B.), sono introdotte le seguenti variazioni:

In diminuzione:

Cap. 38 - Fondo di riserva per le spese obbligatorie e d'ordine (art. 40 R. D. 18.11.1923, n. 2440) L. 9.431.394.—

Cap. 46 - Personale tecnico della Regione addetto alle

Sezioni specializzate ed agli Uffici distaccati dipendenti dagli Ispettorati dell'Agricoltura delle Province di Trento e di Bolzano: stipendi ed assegni vari di carattere continuativo, indennità di licenziamento L. 12.000.000.—

Cap. 60 - Spese, sussidi, concorsi e contributi per la costituzione e lo sviluppo dei Consorzi di miglioramento fondiario, con speciale riguardo alla irrigazione, fertirrigazione e bonifica, anche in dipendenza delle costruzioni idroelettriche » 4.000.000.—

Cap. 70 - Personale degli Uffici istituiti nel territorio delle Province di Trento e di Bolzano per la sistemazione idraulico-forestale: stipendi ed assegni vari di carattere continuativo, indennità di licenziamento » 2.500.000.—

Cap. 83 - Personale dell'Assessorato e degli Uffici dipendenti e personale di altre amministrazioni comandato a prestare servizio presso l'Assessorato: stipendi ed assegni vari di carattere continuativo, indennità di licenziamento » 2.800.000.—

Cap. 107 - Personale dell'Ufficio derivazione acque: stipendi ed assegni vari di carattere continuativo, indennità di licenziamento » 4.350.000.—

Cap. 122 - Personale dei Corpi permanenti dei VV. FF. addetti a servizi di interesse regionale: stipendi ed assegni vari di carattere continuativo, indennità di licenziamento » 4.065.000.—

Cap. 141 - Personale addetto agli Uffici tavolari; stipendi ed assegni vari di carattere continuativo, indennità di licenziamento, supplenze per ferie » 12.000.000.—

Cap. 143 - Compenso per lavoro straordinario e compensi speciali in eccedenza ai limiti stabiliti per lavoro straordinario, da corrispondersi in relazione a particolari esigenze di servizio » 2.000.000.—

Cap. 166 - Fondo a disposizione per l'attuazione di provvedimenti legislativi a favore dell'industria e del commercio (spesa ripartita) » 30.000.000.—

Cap. 168 - Fondo a disposizione per l'attuazione di provvedimenti legislativi a favore del turismo (spesa ripartita) » 40.000.000.—

Cap. 178 - Spesa straordinaria per l'acquisto di macchine e materiale antincendio; spese per il 1° assestamento dei Corpi VV. FF. » 10.000.000.—

Totale in diminuzione L. 133.146.394.—

In aumento:

Cap. 4 - Spesa per il Consiglio Regionale L. 3.000.000.—

Cap. 9 - Indennità di carica al Presidente della Giunta Regionale ed agli Assessori » 1.000.000.—

Cap. 27 - Spese per affitto, canone d'acqua, riscaldamento, illuminazione, pulizia, tasse e varie degli Uffici regionali centrali » 2.500.000.—

Cap. 42 - Compensi per lavoro straordinario e compensi speciali in eccedenza ai limiti stabiliti per il lavoro straordinario, da corrispondersi in relazione a particolari esigenze di servizio al personale addetto ai servizi agrari dell'Assessorato » 400.000.—

Cap. 48 - Compensi per lavoro straordinario e compensi speciali in eccedenza ai limiti stabiliti per lavoro straordinario, da corrispondersi in relazione a particolari esigenze di servizio al personale addetto alle Sezioni specializzate ed agli Uffici distaccati » 500.000.—

Cap. 55 - Spese per la concessione di contributi a piccoli proprietari e affittuari coltivatori diretti per l'esecuzione di opere di miglioramento fondiario agrario (Legge regionale 10.11.1950, n. 20) » 40.000.000.—

Cap. 66 quater - (di nuova istituzione) Indennità e rimborso di spese per missioni e trasferimenti al personale degli Ispettorati Ripartimentali e Distrettuali delle foreste . . . » 1.000.000.—

Cap. 66 quinquies - (di nuova istituzione) Spese per l'arredamento, l'attrezzatura tecnica ed il funzionamento degli Ispettorati Ripartimentali e Distrettuali delle foreste . . » 1.600.000.—

Cap. 66 sexies - (di nuova istituzione) Spese per l'acquisto, la manutenzione, la riparazione e l'esercizio degli automezzi e motomezzi in dotazione degli Ispettorati Ripartimentali e Distrettuali delle foreste . . . » 400.000.—

Cap. 71 - Indennità e rimborso di spese per missioni al personale degli Uffici istituiti per la sistemazione idraulico-forestale . . . » 800.000.—

Cap. 82 bis - (di nuova istituzione) Amministrazione, coltivazione e governo delle foreste . . . » 6.500.000.—

Cap. 82 ter - (di nuova istituzione) Gestione delle segherie ed altri stabilimenti ad utilizzazione in economia di prodotti delle foreste . . . » 44.000.000.—

Cap. 82 quater - (di nuova istituzione) Imposte, sovraimposte, canoni e censi gravanti le foreste . . . » 1.200.000.—

Cap. 82 quinquies - (di nuova istituzione) Stipendi al personale delle foreste demaniali della Regione . . . per memoria

Cap. 82 sexies - (di nuova istituzione) Indennità e rimborso di spese per missioni e trasferimenti al personale delle foreste demaniali della Regione . . » 600.000.—

Cap. 82 septies - (di nuova istituzione) Premio giornaliero di presenza al personale delle foreste demaniali della Regione . . . » 500.000.—

Cap. 82 octies - (di nuova istituzione) Compenso per lavoro straordinario e compensi speciali in eccedenza ai limiti stabiliti per lavoro straordinario, da corrispondersi in relazione a particolari esigenze di servizio al personale delle foreste demaniali della Regione . . . » 250.000.—

Cap. 82 nonies - (di nuova istituzione) Fitto locali in uso agli Uffici dell'Amministrazione delle foreste demaniali della Regione . . . » 100.000.—

Cap. 82 decies - (di nuova istituzione) Spese postali, telegrafiche e telefoniche ed altre spese d'ufficio, acquisto e riparazione mobili, riscaldamento ed illuminazione, oggetti di cancelleria e rilegatura, manutenzione di locali . . . » 400.000.—

Cap. 151 - Indennità di missione e rimborso spese di trasporto . . . » 1.000.000.—

Cap. 165 - Spese per la sistemazione, la manutenzione e la sorveglianza dei bacini montani e per l'esecuzione di opere nuove ed integrative con speciale riguardo dei danni forestali causati dalle valanghe e delle opere di difesa contro le valanghe . . . » 8.000.000.—

Cap. 165 bis - (di nuova istituzione) Costruzione e riparazione straordinaria di strade e fabbricati relativi al demanio forestale . . . » 4.000.000.—

Cap. 165 ter - (di nuova istituzione) Lavori di rimboschimento, di risanamento e di sistemazione dei terreni e boschi di proprietà della Regione . . » 2.500.000.—

Cap. 168 bis - (di nuova istituzione) Interventi a favore dell'industria alberghiera regionale (provvedimento legislativo in corso d'approvazione) . . » 40.000.000.—

Cap. 180 bis - (di nuova istituzione) Provvidenze a favore dei danneggiati dalle alluvioni dell'autunno 1951 . . » 100.000.000.—

Cap. 183 bis - (di nuova istituzione) Partecipazione della Regione ad Enti o Società proponentisi la valorizzazione dei prodotti industriali ed agricoli. (Provvedimento legislativo in corso di approvazione . . . » 30.000.000.—

Totale in aumento L. 290.250.000.—

La presente Legge sarà pubblicata nel Bollettino Ufficiale della Regione.

È fatto obbligo a chiunque spetti di osservarla e di farla osservare come Legge della Regione.

Trento, 5 febbraio 1952

Il Presidente della Giunta Regionale
ODORIZZI

Visto:

Il Commissario del Governo nella Regione

BISIA

REGIONALGESETZ 5. Februar 1952, Nr. 1

Dritter Aenderungsvorschlag zum Bilanzvoranschlag für das Finanzjahr 1951 und andere Verfügungen finanzieller Art.

DER REGIONALRAT

hat genehmigt

DER PRÄSIDENT DER REGIONALAUSSCHUSSES

verlautbart

folgendes Gesetz:

Art. 1

In der Rubrik des Assessorates für Sozialfürsorge wird ein Fonds errichtet, der bis 31. Dezember 1952 als Beitrag zur Fürsorgetätigkeit der Nation zu Gunsten der durch das Hochwasser im Herbst 1951 geschädigten Personen, verwendet wird.

Die entsprechenden Ausgaben werden im Sinne des Regionalgesetzes 24. September 1951, Nr. 17 über die allgemeine Buchführung der Region, nach vorherigem Gutachten einer eigens dafür vom Regionalrat ernannten Kommission, die sich aus Mitgliedern derselben zusammensetzt, verfügt.

Art. 2

Die Auswerfungen gemäss Kap. 48 der Bilanz des Finanzjahres 1950 und gemäss Kap. 55 der Bilanz des Finanzjahres 1951 werden in einem einzigen Fonds vereinigt, der bis 30. September 1952 für Beitragsgesuche, welche innerhalb 31. August 1951 eingereicht wurden und für die im Re-

gionalgesetz 10. November 1950, Nr. 20 vorgesehenen Zwecke dienen, zu verwenden ist.

Die Erhöhung von Lire 40.000.000.— zu Lasten des Finanzjahres 1951, aus dem Fonds gemäss vorangehendem Kapitel, wird ermächtigt.

Art. 3

Die Auswerfungen gemäss Kap. 49 der Bilanz des Finanzjahres 1950 und gemäss Kap. 56 der Bilanz des Finanzjahres 1951 sind in einem einzigen Fonds vereinigt, der bis 30. September 1952, für Beitragsgesuche die innerhalb 31. August 1951 eingereicht wurden und für die im Regionalgesetz 10. November 1950, Nr. 21 vorgesehenen Zwecke dienen, zu verwenden ist.

Art. 4

Zu Lasten des Finanzjahres 1951 wird die Gesamtausgabe von Lire 60.050.000.— ermächtigt, wovon Lire 53.550.000.— auf den ordentlichen Teil und Lire 6.500.000.— auf den ausserordentlichen Teil der Bilanz, Rubrik Assessorat Landwirtschaft und Forstwesen, für den Betrieb der im Sinne des Art. 86, Punkt 3, des D. P. R. 30. Juni 1951, Nr. 574 der Region übergegangenen Ämter, die Gehälter an das Personal der Ämter selbst und die Verwaltung der regionalen Domänenforste, für die Zeit vom September bis Dezember 1951, entfallen.

Art. 5

Im Voranschlag der Einnahmen für das Finanzjahr 1951 (Tabelle A) werden folgende Änderungen eingeführt.

Erhöhung:

Kap. 2 bis - (neu errichtet) Forsterträge. (September-Dezember 1951), (Art. 58 V.G. 26.2.48, Nr. 5 Art. 55 D. P. R. 30.6.1951, Nr. 574) . . . L. 74.000.000.—

Kap. 4. - Zinsen von öffentlichen und privaten Fonds, die im Besitze der Region sind . . . L. 26.250.000.—

Kap. 7 - Steuer auf in der Region erzeugte elektrische Energie (Art. 63 V. G. 26.2.48, Nr. 5 und Regionalgesetz 14.2. 1949, Nr. 1) . . . » 31.700.000.—

Kap. 7 bis - (neu errichtet) Steuer auf in der Region erzeugte elektrische Energie (höhere Steuererhebungen, die sich auf das Finanzjahr 1949 beziehen) . . . » 25.153.606.—

Gesamtbetrag der Erhöhungen L. 157.103.606.—

Art. 6

Im Voranschlag der Ausgaben für das Finanzjahr 1951 (Tabelle B) werden folgende Änderungen eingeführt:

Reduzierung:

Kap. 38 - Reservefonds für Pflicht- u. Ordnungsausgaben (Art. 40 kgl. D. 18.11.1923, Nr. 2440) L. 9.431.394.—

Kap. 46 - Technisches Personal der Region, das den Sonderabteilungen und Aussenstellen der Landwirtschaftsinspektorate der Provinzen Trento u. Bozen zugeteilt ist: Gehälter und verschiedene Dauerbezüge, Abfertigungen » 12.000.000.

Kap. 60 - Ausgaben, Unterstützungen, Zuschüsse und Beiträge für die Errichtung und Förderung von Bodenverbesserungs-Genossenschaften, mit besonderer Berücksichtigung der Bewässerung, Gölledüngung und Bonifizierung, auch im Verfolg der Ausführung von Elektrowasserwerken » 4.000.000.—

Kap. 70 - Personal der im Gebiete der Provinzen Trento u. Bozen eingerichteten Dienststellen für Wildbachverbauung: Gehälter und verschiedene Dauerbezüge, Abfertigungen » 2.500.000.—

Kap. 83 - Personal des Assessorates und der davon abhängigen Dienststellen und Personal anderer Verwaltungen, das zur Dienstleistung beim-Assessorat abbestellt ist: Gehälter und verschiedene Dauerbezüge, Abfertigungen » 2.800.000.—

Kap. 107 - Personal des Wasserableitungsamtes: Gehälter und verschiedene Dauerbezüge, Abfertigungen » 4.350.000.—

Kap. 122 - Personal der Feuerwehrberufskorps, das den Diensten von regionalem Belange zugeteilt ist: Gehälter und verschiedene Dauerbezüge, Abfertigungen » 4.065.000.—

Kap. 141 - Personal der Grundbuchsämter: Gehälter u. verschiedene Dauerbezüge, Abfertigungen, Stellvertreter für die Ferienzeit » 12.000.000.—

Kap. 143 - Überstundenvergütungen und Sonderzulagen, die die festgesetzten Überstundenvergütungen überschreiten und auf Grund besonderer Diensterfordernisse zu entrichten sind » 2.000.000.—

Kap. 166 - Fonds für die Durchführung von Gesetzesverfügungen zu Gunsten der Industrie und des Handels (aufgeteilte Ausgabe) » 30.000.000.—

Kap. 168 - Fonds für die Durchführung von Gesetzesverfügungen zu Gunsten des Fremdenverkehrs (aufgeteilte Ausgabe) » 40.000.000.—

Kap. 178 - Ausserordentliche Ausgabe für den Ankauf von Maschinen und Feuerwehrgeräten; Ausgaben für die erste Ausrüstung der Feuerwehrcorps » 10.000.000.—

Gesamtbetrag der Reduzierungen L. 133.146.394.—

In Erhöhung:

Kap. 4 - Ausgaben für den Regionalrat L. 3.000.000.—

Kap. 9 - Amtsentschädigung des Präsidenten des Regionalausschusses und der Assessoren » 1.000.000.—

Kap. 27 - Miete, Wasserzins, Heizung, Beleuchtung, Reinigung, Gebühren und verschiedene andere Ausgaben für die Zentralämter der Region » 2.500.000.—

Kap. 42 - Überstundenvergütungen und Sonderzulagen, welche die festgesetzten Überstundenvergütungen überschreiten und auf Grund besonderer Diensterfordernisse dem Personal der Landwirtschaftsdienste des Assessorates zu entrichten sind » 400.000.—

Kap. 48 - Überstundenvergütungen und Sonderzulagen, die die festgesetzten Überstundenvergütungen überschreiten und auf Grund besonderer Dienstverordnungen dem Personal der Landes-Landwirtschaftsämter und Aussenstellen zugewiesen werden . . . » 500.000.—

Kap. 55 - Ausgaben für die Gewährung von Beiträgen an berufstätige Kleingrundbesitzer und Pächter, die Wirtschaftsverbesserungen vornehmen (Regionalgesetz 10.11.1950, Nr. 20) . . . » 40.000.000.—

Kap. 66 quater - (neu errichtet) Tagesgelder und Spesenersatz für Reisen und Transferierungen des Personals der Ripartimental- und Bezirks-Forstinspektorate . . . » 1.000.000.—

Kap. 66 quinquies - (neu errichtet) Ausgaben für die Einrichtung, technische Ausrüstung und den Betrieb der Ripartimental- und Bezirks-Forstinspektorate . . . » 1.600.000.—

Kap. 66 sexies - (neu errichtet) Ausgaben für den Ankauf, Instandhaltung, Reparatur und Betrieb der Autos und Motorräder der Ripartimental- und Bezirks-Forstinspektorate » 400.000.—

Kap. 71 - Tagesgelder und Spesenersatz für Aussendienste des Personals der für die Wildbachverbauung errichteten Ämter . . . » 800.000.—

Kap. 82 bis - (neu errichtet) Verwaltung, Pflege und Leitung der Forste . . . » 6.500.000.—

Kap. 82 ter - (neu errichtet) Geschäftsführung der Sägereien und anderen Anlagen zur Verwertung in Regie der Forstprodukte . . . » 44.000.000.—

Kap. 82 quater - (neu errichtet) Steuern, Sonderzuschläge, Mieten u. Gebühren, die auf den Forsten lasten . . . » 1.200.000.—

Kap. 82 quinquies - (neu errichtet) Gehälter an das Personal der Domänenforste der Region . . . » pro memoria

Kap. 82 sexies - (neu errichtet) Tagesgelder und Spesenersatz für Reisen und Transferierungen an das Personal der Domänenforste der Region . . . » 600.000.—

Kap. 82 septies - (neu errichtet) Tages-Präsenzgelder an das Personal der Domänenforste der Region . . . » 500.000.—

Kap. 82 octies - (neu errichtet) Überstundenvergütungen und Sonderzulagen, die die festgesetzten Überstundenvergütungen überschreiten und auf Grund besonderer Dienstverordnungen dem Personal der Domänenforste der Region zu entrichten sind . . . » 250.000.—

Kap. 82 nonies - (neu errichtet) Miete der Lokale für die Verwaltungsämter der Domänenforste der Region . . . » 100.000.—

Kap. 82 decies - (neu errichtet) Post-, Telegramm- und Telefonspesen und andere Büroausgaben, Ankauf und Reparatur von Einrichtungsgegenständen, Heizung und Beleuchtung, Kanzleibedarf und Einband von Büchern, Instandhaltung der Lokale . . . » 400.000.—

Kap. 151 - Tagesgelder für Reisen und Transportspesenersatz . . . » 1.000.000.—

Kap. 165 - Ausgaben für die Systemierung, Instandhaltung und Überwachung der Wildbäche und für die Durchführung von neuen und Ergänzungsarbeiten unter besonderer Berücksichtigung der durch die Lawinen verursachten Forstschäden und der Schutzbauten gegen Lawinen . . . » 8.000.000.—

Kap. 165 bis - (neu errichtet) Errichtung und ausserordentliche Reparatur von

Strassen und Gebäuden, die die Domänenforste betreffen	»	4.000.000.—
Kap. 165 ter - (neu errichtet) Aufforstungs-, Festigungs- und Systemierungsarbeiten von Geländen und Wäldern, die Eigentum der Region sind	»	2.500.000.—
Kap. 168 bis - (neu errichtet) Interventionen zu Gunsten der regionalen Gastwirtschaft (in Genehmigung begriffene Gesetzesverfügung)	»	40.000.000.—
Kap. 180 bis - (neu errichtet) Vorkehrungen zu Gunsten der durch das Hochwasser im Herbst 1951 geschädigten Personen	»	100.000.000.—
Kap. 183 bis - (neu errichtet) Teilnahme der Region an Körperschaften u. Gesellschaften welche die Verwertung von Industrie- und Landwirtschaftsprodukten vorhaben (in Genehmigung begriffene Gesetzesverfügung)	»	30.000.000.—
Gesamtbetrag der Erhöhungen:	L.	<u>290.250.000.—</u>

Vorstehendes Gesetz wird im Amtsblatt der Region veröffentlicht.

Jedem, dem es zusteht, wird zur Pflicht gemacht, es als Regionalgesetz einzuhalten und für seine Einhaltung Sorge zu tragen.

Trient, 5. Februar 1952

Der Präsident des Regionalausschusses
ODORIZZI

Der Regierungskommissär in der Region
BISIA

DECRETO PRESIDENZIALE 29 dicembre 1951, n. 31

Autorizzazione all'allestimento della "Mostra Regionale dell'Artigianato dell'Industria e dell'Agricoltura,, in Rovereto.

**IL PRESIDENTE DELLA GIUNTA REGIONALE
PER IL TRENINO-ALTO ADIGE**

Vista la domanda presentata addì 3.9.1951 dal Comitato per la « Mostra dell'Artigianato dell'Industria e dell'Agricoltura » in Rovereto, tendente ad ottenere l'autorizzazione ad allestire in quella città dal 23 agosto all'8 settembre 1952 la IV edizione della Mostra stessa;

Vista la deliberazione n. 75 d.d. 30.11.1951 assunta dalla Camera di Commercio, Industria ed Agricoltura di Trento, esprimente parere favorevole all'autorizzazione richiesta;

Visto l'art. 6 del R.D.L. 29 gennaio 1934 numero 454, recante le norme per il disciplinamento delle mostre, fiere ed esposizioni;

Visto l'art. 26 del Decreto del Presidente della Repubblica d.d. 30 giugno 1951 n. 574;

Vista la delibera della Giunta Regionale del 13 dicembre 1951, n. 732

decreta:

È concessa al Comitato per la « Mostra dell'Artigianato dell'Industria e dell'Agricoltura » in Rovereto, l'autorizzazione ad allestire in quella città, nel periodo dal 27 agosto all'8 settembre 1952, la IV manifestazione Fieristica, denominata « Mostra regionale dell'Artigianato, dell'Industria e dell'Agricoltura ».

Il presente decreto sarà pubblicato nel Bollettino Ufficiale della Regione.

Trento, 29 dicembre 1951.

Il Presidente della Giunta Regionale
ODORIZZI

PRÄSIDENTIALDEKRET 29. Dezember 1951, Nr. 31

Ermächtigung zur Veranstaltung der "Regionalen Musterschau des Handwerkes, der Industrie und der Landwirtschaft,, in Rovereto.

**DER PRÄSIDENT DES REGIONALAUSSCHUSSES
FÜR DAS TRENINO-TIROLER ETSCHLAND**

erlässt

Nach Einsichtnahme in das am 3.9.1951 vom Komitee für die « Musterschau des Handwerkes, der Industrie und der Landwirtschaft » in Rovereto vorgelegte Gesuch, welches die Ermächtigung zur Veranstaltung der IV. Musterschau vom 23. August bis 8. September 1952 in dieser Stadt anstrebt;

Nach Einsichtnahme in den von der Kammer für Handel, Industrie und Landwirtschaft von Trient gefassten Beschluss Nr. 75 vom 30.11.1951, welcher hinsichtlich der verlangten Ermächtigung günstig lautet;

Nach Einsichtnahme in den Art. 6 des kgl. Gesetzdekretes 29. Januar 1934, Nr. 454, welches die Normen für die Disziplin der Musterschauen, Mustermessen und Ausstellungen enthält;

Nach Einsichtnahme in den Art. 26 des Dekretes des Präsidenten der Republik von 30.6.1951, Nr. 574;

Nach Einsichtnahme in den Beschluss des Regionalausschusses von 13. Dezember 1951